

شماره سؤال	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵
پاسخ	۲	۲	۱	۱	۴	۱	۴	۱	۳	۴
شماره سؤال	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵
پاسخ	۴	۱	۲	۳	۲	۱	۳	۱	۲	۴
شماره سؤال	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰					
پاسخ	۴	۱	۴	۳	۲	۴	۳	۱	۲	۳

« مجتبی محمدی »

- مدرس عربی کنکور در تهران و شهرستان‌ها
- مؤلف کتب کمک آموزشی

## ۲۶. « نَزَّلَ مِنَ الْقُرْآنَ مَا هُوَ شَفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ »

توجه به زمان فعل (نَزَّلَ : نازل می‌کنیم « مضارع »)

نکته‌ی اصلی سؤال

توجه به وجود یا عدم وجود تأکید در عبارت ( فقط )

- (۱) « نازل کرده‌ایم » باید به شکل مضارع ترجمه شود
- (۲) صحیح است
- (۳) « نازل کرده‌ایم » باید به شکل مضارع ترجمه شود
- (۴) « فقط » در این گزینه، بدون هیچ معادلی در صورت سؤال آمده است

## ۲۷. « هذه سَنَةُ جَمِيلَةٌ بِأَنَّا نَنْهَضُ مِنْ مَكَانَنَا لَمَّا يَدْخُلُ عَلَيْنَا ضَيْفُ جَدِيدٍ ! »

ترجمه اسم معرفه و نکره

نکته‌ی اصلی سؤال

ترجمه اسم اشاره

- (۱) « من مکاننا » در این گزینه ترجمه نشده است
- (۲) صحیح است
- (۳) « هذه » ترجمه نشده / « میهمان جدید » معرفه است که با توجه به صورت سؤال، باید نکره باشد ( میهمانی جدید / یک میهمان جدید )
- (۴) « هذه » ترجمه نشده / « میهمان جدید » معرفه است که با توجه به صورت سؤال، باید نکره باشد ( میهمانی جدید / یک میهمان جدید )

## ۲۸. « فِي الْعَاشِرَةِ مِنْ عُمْرِي، يَوْمًا كُنْتُ أَبْكِي لَا تَنْبَغِي أَمْشِي بِدُونِ حَذَاءٍ، وَلَكِنَّنِي تَوَفَّقْتُ عَنِ البَكَاءِ عِنْدَمَا رَأَيْتُ شَخْصًا لِيْسَ لَهُ رَجْلًا ! »

کان + فعل مضارع : ماضی استمراری

نکته‌ی اصلی سؤال

توجه به مفرد و جمع بودن کلمات ( حذاء : کفش )

- (۱) صحیح است

(۲) « عمری » ترجمه نشده است / « کفشها » باید به صورت مفرد باید ( کفش )

(۳) « گریه کردم » به صورت ماضی ساده، نادرست است و باید به صورت ماضی بعيد « گریه کرده بودم » ترجمه گردد

(۴) « عمری » ترجمه نشده است / فعل « أمشي : راه می‌رفتم » ترجمه نشده است



۲۹. « إنَّ إِنْكَسَارَ ضُوءِ الشَّمْسِ فِي قَطْرَاتِ الْمَاءِ الصَّغِيرَةِ الْمُوْجُودَةِ فِي الْجَوِّ عِنْدِ نَزْوَلِ الْمَطَرِ، يَحْدُثُ ظَاهِرَةً قَوْسَ قَزْحَ! »

ترکیب اسمی (اسم + صفت + مضافٌ إلیه)

نکته‌ی اصلی سوال

(۱) صحیح است

(۲) در این گزینه، کلمه « الصغیرة : کوچک » ترجمه نشده است

(۳) در این گزینه، کلمه « الموجودة : موجود » ترجمه نشده است

(۴) در این گزینه، کلمه « الموجودة : موجود » ترجمه نشده است

۳۰. عین الصحيح:

(۱) ترجمه « لا طفل » به صورت « هیچ کوکی » صحیح است

(۲) « بعطوفة أمه » به صورت « به مهربانی مادرش » ترجمه می‌گردد

(۳) « كنت آمنت » باید به شکل ماضی بعيد « ایمان آورده بودم » ترجمه شود

(۴) صحیح

فبلغ العزّ فی نیل الفرص!. عین الأبعد عن المفهوم:

۳۱. « بادر الفرصة واحذر فوتها

یهی یافت آنکس که جوینده بود (این بیت، با مفهوم سوال، ارتباطی ندارد!)

(۱) به منزل رسید آنکه پوینده بود

(۲) نزدیک به مفهوم سوال

(۳) نزدیک به مفهوم سوال

(۴) نزدیک به مفهوم سوال

سایت کنکور

۳۲. « کسی که از پروردگارش اطاعت کند، خیرخواه‌ترین مردم نسبت به خویشتن است! »

تطابق صیغه‌ای فعل با ضمایر مرتبط

نکته‌ی اصلی سوال

تعربی صحیح « خیرخواه‌ترین »

(۱) صیغه « أطاعت » با ضمیر موجود در « ربّه » تناسب ندارد

(۲) صیغه « أطاعت » با ضمیر موجود در « فإنه » تناسب ندارد

(۳) « خیر » به تنهایی نمی‌تواند معادل و تعربی مناسبی برای « خیرخواه‌ترین » باشد

(۴) صحیح است





۳۳. « خدایا؛ بر عقل ما برای شیطان دری باز مکن، و گرنه راه آسانت برای ما سخت می‌شود! » : ربنا؛ .....

اسم مفرد و جمع (در : باب)

ترجمه حروف جر (علی : بر / لـ : برای )

نکته‌ی اصلی سؤال

(۱) صحیح است

- (۲) حروف جر « لـ / علی » به جای یکدیگر استفاده شده‌اند / « أبواب » به معنای جمع « درها » است، نه « در » !
- (۳) فعل « تجعل » از نظر ترجمه با مفهوم « باز کردن » تناسی ندارد
- (۴) فعل « تجعل » از نظر ترجمه با مفهوم « باز کردن » تناسی ندارد / « أبواب » به معنای جمع « درها » است، نه « در » !

۳۴. « درک مطلب » : متى تشعر أنشي الذئب بولادة صغارها؟

(۱) صحیح نیست

(۲) صحیح نیست

(۳) عندما يقرب الربيع ! (در متن آمده که در پایان زمستان و این معادل است با نزدیک شدن به بهار !)

(۴) صحیح نیست

۳۵. « درک مطلب » : عین الخطأ:

(۱) صحیح است

(۲) صحیح است

(۳) صحیح است

(۴) فادرست (تحوّل الأم مسؤوليّة الحياة من البداية على الأولاد أنفسهم) که با توجه متن که فرزندان در ابتدا نمی‌توانند بیینند، صحیح نیست!

۳۶. « درک مطلب » : عین الخطأ فی توصیف الذئب:

(۱) صحیح است

(۲) صحیح است

(۳) صحیح است

(۴) لا يعيش بين الأشجار أبداً ! (در متن اشاره شده که گرگ‌ها، در جنگل‌ها نیز زندگی می‌کنند)

۳۷. « درک مطلب » : عین الصحيح: (النص لم يتكلم فی موضوع ولادة الأولاد عن .....)

(۱) عدد الأولاد (در متن به تعداد فرزندان گرگ اشاره‌ای نگردیده است)

(۲) در متن به آن اشاره شده است

(۳) در متن به آن اشاره شده است

(۴) در متن به آن اشاره شده است





٣٨. « تمتلئ قصص الأطفال القديمة بالحوادث التي يكون الذئب أحد أبطالها وقد أصبح الإنسان والذئب عدوين! »

- (١) صحيح
- (٢) صحيح
- (٣) « أحد » خبر فعل ناقصه « يكون » بوده که باید منصوب باشد، ولی در این گزینه به صورت مرفوع آمده است
- (٤) صحيح

٣٩. « تجتمع فقط خلال الشتاء تبحث عن غذائها، و كلما اشتد البرد تصبح الدئاب أكثر خطراً ! »

- (١) صحيح
- (٢) صحيح
- (٣) صحيح
- (٤) با توجه به صحيح بودن سایر گزینه‌ها، مطمئناً گزینه ٤ پاسخ خواهد بود؛ اما به دلیل ناخوانا بودن حرکت آخر کلمات « إشتَدَ / البرد » نمی‌توان پاسخ کاملی ارائه نمود؛ صورت صحیح این کلمات باید به شکل « إشتَدَ / البردُ » باشد.

٤٠. « تنام »

- (١) موارد نادرست : ( متعد / مبني )
- (٢) موارد نادرست : ( فاعله ضمير « هي » المستتر )
- (٣) موارد نادرست : ( بدون اعلال / متعد )
- (٤) صحيح

## سایت کنکور

٤١. « يعتمدون »

- (١) موارد نادرست : ( فاعله ضمير النون البارز )
- (٢) صحيح
- (٣) موارد نادرست : ( متعد )
- (٤) موارد نادرست : ( فاعله ضمير النون البارز )

٤٢. « خارقة »

- (١) موارد نادرست : ( صفة مشبهه )
- (٢) موارد نادرست : ( ممنوع من الصرف )
- (٣) صحيح
- (٤) موارد نادرست : ( مضاف إليه و مجرور )





## ٤٣. عین الصحيح (فی صيغة الفعل) :

- (١) صحيح است
- (٢) فعل «**يستطيعون**» به دلیل اینکه ابتدای جمله آمده و فاعل آن، اسم ظاهر است، باید به صورت مفرد « **يستطيع**» باید
- (٣) فعل «**تشجعن**» باید به صورت جمع مؤنث غایب «**يشجعن**» ظاهر شود
- (٤) «**تعدين**» مفرد مؤنث مخاطب است؛ لذا فعل امر «**اعملن**» نیز باید به صورت «**اعملی**» باید

## ٤٤. عین الخطأ (فی الشرط و جوابه) :

- (١) صحيح است
- (٢) صحيح است
- (٣) فعل «**نرجو**» جواب شرط است و باید با ذف حرف عله‌اش، مجزوم شود؛ یعنی به صورت «**نَرَجُ**» !
- (٤) صحيح است

## ٤٥. عین الخطأ في البناء للمجهول:

- (١) صحيح است
- (٢) صورت صحيح این گزینه: «**يُسأّل الوالدان عن عمل الأولاد**» / فاعل جمله معلوم، باید حذف شود (المعلمون)
- (٣) صحيح است
- (٤) صحيح است

## ٤٦. عین خبر النواسخ يختلف نوعه:

- (١) «**لطيفاً**» و « **مقاوِماً**» هردو خبر مفرد برای فعل‌های ناقصه «**كُنْ**» و « **ستتصبّح**» می‌باشد
- (٢) «**مصباح**» خبر مفرد برای حرف مشبهه «**كَانَ**» است
- (٣) «**أَكْل**» خبر مفرد برای فعل ناقصه «**كَانَ**» می‌باشد؛ دقت کنید که «**أَكْل**» مصدر فعل «**أَكَلَ**» است که از ترجمه می‌توان به آن پی برد!
- (٤) «**مِنَ الْمَلَائِكَةِ**» خبر از نوع شبه جمله برای فعل ناقصه «**لَيْسَ**» می‌باشد

## ٤٧. عین ما فيه اهتمام و عنایة على « تأکید الفعل » فقط:

- (١) این گزینه مفعول مطلق ندارد
- (٢) «**مساعدة**» مفعول مطلق است؛ اما به دلیل وجود جمله وصفیه «**أشکره**»، مفعول مطلق نوعی (بيانی) است، نه تأکیدی!
- (٣) این گزینه مفعول مطلق ندارد
- (٤) «**تشجيعاً**» مفعول مطلق تأکیدی از فعل «**يشجعن**» می‌باشد



## ٤٨. عین صاحب الحال ضمیراً مستترأً :

- (١) « خاضعات » حال و منصوب بوده و ذوالحال آن، ضمیر « نحن » مستتر در فعل « نعتصم » می‌باشد
- (٢) « مشغولة » حال است و ذوالحال آن، هم می‌تواند ضمیر بارز « ی » و هم اسم ظاهر « الاخت » باشد
- (٣) « شاکرة » حال و ذوالحال آن، ضمیر بارز « تُ » است
- (٤) « فرحة » حال و ذوالحال آن، ضمیر بارز « تِ » است

## ٤٩. عین التمييز :

- (١) در این گزینه تمیز وجود ندارد
- (٢) در این گزینه تمیز وجود ندارد
- (٣) کلمه « فَهِمَا » در این گزینه، تمیز و منصوب می‌باشد
- (٤) در این گزینه تمیز وجود ندارد

## ٥٠. عین المستثنى مختلفاً في الإعراب :

- (١) « البعض » در این گزینه، مستثنی تام و منصوب است
- (٢) « هذا » در این عبارت، مستثنی مفرغ با نقش فاعل و مرفوع می‌باشد
- (٣) « خمسة » در این گزینه، مستثنی تام و منصوب است
- (٤) « إثنين » در گزینه چهارم، مستثنی تام و منصوب می‌باشد

موفق، شاد و پیروز بموئین

مجتبی محمدی



mjmohammadi.ir



www.mjmohammadi.ir



telegram.me/mjmohammadi\_ir